

Notable Notes Workshop ***Presented by - Athena Matilsky***

Date: November 3, 2022

Time: 6:00 pm – 9:10 pm (10-minute break included)

Location: Live Streaming Via Zoom Events ZOOM Link will be shared after successful completion of payment)

Education Level: Intermediate to Advanced

Workshop Fees:

Workshop Only:	\$35.00
CEU Fee:	\$45.00 (\$41.62 fee + \$3.38 service fee)
Workshop + CE Credits:	\$80.00

Credits/Contact Hours:

CCHI - This program is accredited by CEAP for 3 CE hours, CEAP accreditation #9894.

IMIA - Approved for 0.3 IMIA/NBCMI CEUs with the unique Education Registry ID 22-1135.

Registration: To register for the workshop please click [here](#).

Description: In this 3-hour workshop, through discussion, lecture, and hands-on exercises, students of medical interpreting will learn to approach their note-taking techniques in a methodical way. They will analyze output, compare their notes to the original utterance, and come away from the class better equipped to interpret in the consecutive mode in a medical setting.

Learning Objectives: At the conclusion of this session, participants will:

1. Review how to use consecutive notes in a medical setting.
2. Practice creating notes that reflect analysis.
3. Demonstrate paying attention to key words, structure, and making ideas pop off the page.

About the Trainer:



Athena Matilsky holds a BA in Spanish interpreting and translation from Rutgers University and a Master's in Conference Interpreting from Glendon College. She is a Federally Certified Court Interpreter (Spn<>Eng), a Certified Healthcare Interpreter (Spn<>Eng) and an Approved Court Interpreter (Frn<>Eng). She was editor-in-chief of Proteus in 2015 and she served as a staff interpreter for the NJ judiciary from 2013-2016. Currently, she works as a freelance interpreter/translator and trains candidates for the state and federal interpreting exams. She owns her own company, Athena Sky Interpreting, where she coaches students on interpreting technique.

Website: <https://athenaskyinterpreting.com/>

Successful Completion Requirements: Participants are expected to check in and out, attend the entire program, have their camera on and complete an evaluation. Certificates will be distributed to participants by mail within 6 to 8 weeks following the program. A monitor will be moderating this online offering.

Refunds: No refunds are provided after 10 full calendar days prior to the date of the program.

Special Requests/ Questions/ Concerns: If you are hearing impaired or are a person who is differently abled who requires accommodations, please contact Lynn Carson at 508-856-4306 or lynn.carson2@umassmed.edu at least 15 days before the training.